



Sihl, Kanton Zürich



Fiescheralp/Eggishornbahn, Kant. Wallis



Vierwaldstättersee, Kanton Luzern



Hirzel, Kanton Zürich



Halbinsel Au, Kanton Zürich



Aletschgletscher, Kanton Wallis



Kappelbrücke, Kanton Luzern



Gastlosen-Jaun, Kanton Bern



Zürichsee, Kanton Zürich



Gemmipass, Kanton Bern



Ennetmoos, Kanton Nidwalden



Bremgarten, Kanton Aargau

Błogosławiony ten, kogo pomocą jest
Bóg Jakuba, kto nadzieję pokłada
w Panu, jego Bogu.

Psalm 146,5

A teraz trwają wiara, nadzieja,
miłość, te trzy. Z nich zaś
największa jest miłość.

1 Koryntian 13,13

W nadziei bądźcie radośni,
w ucisku wytrwali,
w modlitwie oddani.

Rzymian 12,12

Calendars are available in more than 40 languages



Calendars
Bibles
Books
Booklets
Many languages

Select your language
Films
Online Bibles
Audio Bibles
Many weblinks



<https://medien.meos.ch>

www.inyourlanguage.org

German – Polish

ISBN : 978-3-03898-088-9



Lass mich schon früh am Morgen erfahren, dass du es gut mit mir meinst, denn ich vertraue dir, mein Gott. Zeige mir den Weg, den ich gehen soll.

Psalm 143,8

Spraw, abym rano słyszał o twoim miłosierdziu, bo tobie ufam; oznajmij mi drogę, którą mam chodzić.

Psalmy 143,8



Januar

2026

Styczeń

				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							

Hoffnung | Nadzieja



**Gott, der Herr, ist treu.
Er wird euch stärken und vor
dem Bösen beschützen.**

2. Thessalonicher 3,3

**Wierny jest Pan Bóg,
który was utwierdzi i
będzie strzec od złego.**

2 Tesaloniczan 3,3



Februar

2026

Luty

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob
22	23	24	25	26	27	28														

Hoffnung | Nadzieja



Wer zu anderen gütig ist, tut sich selber wohl. Wer grausam ist, tut sich selber weh.

Sprüche 11,17

Człowiek miłosierny troszczy się również o siebie, ale okrutny niszczy własne ciało.

Przypowieści Salomona 11,17



März

2026

Marzec

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31											

Hoffnung | Nadzieja



Jesus sagt: «Ich bin die Auferstehung
und das Leben. Wer an mich glaubt,
wird leben, selbst wenn er stirbt.»

Johannes 11,25

Jezus powiedział: „Ja jestem
zmartwychwstaniem i życiem.
Kto we mnie wierzy, choćby
i umarł, będzie żył.”

Jana 11,25



April

2026

Kwiecień

			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30									

Hoffnung | Nadzieja



«Jetzt, am Tag der Not, verbirg dich nicht vor mir! Höre mich doch jetzt, ich schreie zu dir, mein Gott; erhöre mich bald!»

Psalms 102,3

„Nie ukrywaj przede mną swojej twarzy. Posłuchaj uważnie w mej niedoli. W dniu wołania nie zwlekaj z odpowiedzią!”

Psalmy 102,3



Mai

2026

Maj

					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31						

Hoffnung | Nadzieja



Als ich rief, kamst du mir ganz nahe
und sprachst: «Fürchte dich nicht!»
Du, Herr, bist für mich eingetreten
und hast mein Leben gerettet.

Klagelieder 3,57

Zbliżyłeś się do mnie w dniu,
kiedy cię wzywałem, i powiedziałaś:
„Nie bój się.” Broniłeś, Panie, sprawy
mojej duszy, wybawiłeś moje życie.

Lamentacje 3,57



Juni

2026

Czerwiec

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30											

Hoffnung | Nadzieja



Alle, die ihre Hoffnung auf den Herrn setzen, empfangen neue Kraft. Wie Adlern wachsen ihnen starke Flügel, sie laufen und werden nicht müde.

Jesaja 40,31

Tym, którzy ufają Panu, przybywa wciąż nowych sił, wzbijają się na skrzydłach jak orły, biegną, nie tracąc tchu, prą naprzód i nie są zmęczeni.

Izajasza 40,31



Juli 2026 Lipiec

			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31								

Hoffnung | Nadzieja



Darin besteht die Liebe: Nicht, dass wir Gott geliebt haben, sondern dass er uns geliebt und seinen Sohn gesandt hat, um für unsere Sünden zu zahlen.

1. Johannes 4,10

W tym wyraziła się miłość, że nie my pokochaliśmy Boga, lecz że On nas pokochał i posłał swojego Syna jako ofiarę przebłagalną za nasze grzechy.

1 Jana 4,10



August

2026

Sierpień

so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
niedz	pon	wt	śr	czw	pt	sob	niedz	pon	wt	śr	czw	pt	sob	niedz	pon	wt	śr	czw	pt	sob	niedz	pon	wt	śr	czw	pt	sob
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31												

Hoffnung | Nadzieja



«Preist den Herrn! Macht seinen Namen überall bekannt! Verkündet allen Völkern, was er getan hat; sagt ihnen, wie unvergleichlich gross er ist!»

Jesaja 12,4

„Dziękujcie Panu, wzywajcie Jego imienia! Rozgłaszajcie wśród ludów Jego dzieła! Przypominajcie, że Jego imię przewyższa wszystko!”

Izajasza 12,4



September 2026 Wrzesień

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30										

Hoffnung | nadzieja



Paulus und Silas antworteten ihm: «Glaube an Jesus, den Herrn, dann wirst du gerettet werden, du und dein Haus.»

Apostelgeschichte 16,31

A Paweł i Syłas odpowiedzieli: „Uwierz w Pana Jezusa Chrystusa, a będziesz zbawiony, ty i twój dom.”

Dzieje Apostolskie 16,31



Oktober

2026

Październik

				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							

Hoffnung | Nadzieja



«Hab keine Angst vor Menschen,
denn ich bin bei dir und schütze dich»,
spricht Gott, der Herr.
Jeremia 1,8

„Nie bój się ludzi. Ja jestem
z tobą, będę cię ratował!”
oświadcza Pan Bóg.
Jeremiasza 1,8



November 2026 Listopad

							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30					

Hoffnung | Nadzieja



Gott hat seinen Sohn Jesus Christus
nicht in die Welt gesandt,
um die Menschen zu verurteilen,
sondern um sie zu retten.

Johannes 3,17

Bóg nie posłał swego Syna Jezusa
Chrystusa na świat, aby potępił
świat, lecz aby świat był przez
niego zbawiony.

Jana 3,17



Dezember

2026

Grudzień

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob	so niedz	mo pon	di wt	mi śr	do czw	fr pt	sa sob
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31									

Hoffnung | Nadzieja

Der gute Hirte

Psalm 23 – ein Psalm Davids

Der Herr ist mein Hirte, mir wird nichts fehlen.
Er lässt mich auf saftigen Wiesen weiden
und führt mich ans ruhige Wasser. Er erfrischt
meine Seele mit neuer Kraft. Er leitet mich auf
sicheren Wegen, denn dafür steht sein Name.

Auch wenn ich durchs dunkelste Tal gehen muss,
fürchte ich kein Unglück, denn du bist bei mir.
Dein Hirtenstab gibt mir Schutz und Trost.
Du deckst mir den Tisch vor den Augen
meiner Feinde. Du salbst mein Haupt mit Öl,
um mich als deinen Gast zu ehren, und du
füllst meinen Becher, bis er überfließt.

Deine Güte und Liebe begleiten mich an jedem
Tag meines Lebens; und ich bleibe für immer
in deinem Haus.

Dobry pasterz

Psalm 23 – Psalm Dawida

Pan jest moim pasterzem, niczego mi nie
zabraknie. Sprawia, że kładę się na zielonych
pastwiskach, prowadzi mnie nad spokojne wody.
Posila moją duszę, prowadzi mnie ścieżkami
sprawiedliwości ze względu na swoje imię.

Choćbym nawet chodził doliną cienia śmierci,
zła się nie ulękę, bo ty jesteś ze mną;
twoja łaska i kij pocieszają mnie.
Zastawiasz przede mną stół wobec moich
wrogów, namaszczaś mi głowę olejkim,
mój kielich przelewa się.

Zaprawdę dobroć i miłosierdzie pójdą w ślad
za mną po wszystkie dni mego życia i będę
mieszkał w domu Pana przez długie czasy.



Select your language

Films
Online Bibles
Audio Bibles
Many weblinks

www.inyourlanguage.org



Hope Calendars is a MEOS project

in partnership with Licht im Osten, Switzerland
© 2025 by MEOS Interkulturell
and Licht im Osten, Switzerland
Photos: © by Samuel Griner (main photos)
Makro photos: S. Griner, Hans Ueli Beereuter

<https://medien.meos.ch>

MEOS Calendars – German combined with a language below

* Für Deutschsprechende wählen Sie die geeignetste Kombination:
Deutsch mit Schweizerdeutsch, Französisch, Italienisch, Englisch, ...

Swiss German *	Hindi	Slovenian
French *	Hungarian	Somali
Italian *	Indonesian	Spanish
English *	Korean	Tagalog (Philippines)
	Kurdish Kurmanji	Tamil
Albanian	Kurdish Sorani	Thai
Amharic (Äthiopien)	Macedonian	Tibetan
Arabic	Persian/Farsi (Iran)	Tigrinya (Eritrea)
Bengali	Polish	Turkish
Bulgarian	Portuguese	Ukrainian
Chinese	Punjabi	Urdu (Pakistan)
Croatian	Romanian	
Dari (Afghanistan)	Russian	French–Arabic
Greek	Serbian (cyrillic fonts)	French–English

Space for your message: